

„Best of both worlds“ – Digitalisierung in der Medizin



In diesem Webseminar erfahren Sie, worauf Sie beim Übersetzen von Medical Software achten müssen.

Ob Software, App oder IoT: Beste Chancen haben eHealth-Produkte, die leicht zu verstehen und zu bedienen sind – bei globalen Rollouts auch über Sprachgrenzen hinweg. Die Herausforderungen bei der Übersetzung von Medizinsoftware sind jedoch vielfältig.

In unserem Tandem-Webseminar informieren Sie Yeter Türk von unserer Schwesterfirma medax und Christian Gaa von Transline Software Localization zu folgenden Aspekten:

- Markttrends und ihre Vorteile
- Welche Unterschiede gibt es im Bereich der medizinischen Software?
- Anwenderorientierte Texte: Warum kulturelle Anpassungen so wichtig sind
- Hürden der Internationalisierung: kontextarme und längenbegrenzte Texte
- Hinweise zur MDR: regulatorische Compliance in den Sprachversionen
- Best Practice: Checkliste für ein reibungsloses Lokalisierungsprojekt

Praxisbeispiele veranschaulichen die wichtigsten Schritte im Übersetzungsprozess. Am Ende nehmen wir uns gern Zeit für Ihre Fragen.

Wir freuen uns auf Sie.

Beginn:

Mittwoch, 15. September 2021, 10:00 Uhr

Ende:

Mittwoch, 15. September 2021, 11:00 Uhr

Veranstaltungsort:

Online

Website & Anmeldung:

<https://www.transline.de/events-und-trainings/veranstaltungsdetails/events/125-best-of-both-worlds-lokalisierung-von-medical-apps-co/>